

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Požičiavateľ:	Slovenská národná knižnica
Sídlo:	Námestie J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika
IČO:	36 138 517
Štatutárny zástupca:	Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka
Právna forma:	štátna rozpočtová organizácia
Osoba zodpovedná vo veciach realizácie zmluvy:	PhDr. Jarmila Kováčová
Kontakt:	tel.: +421 43 2451 600, e-mail: jarmila.kovacova@snk.sk
(ďalej len „požičiavateľ“)	

a

Vypožičiavateľ:	Galéria mesta Bratislavy
Sídlo:	Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
IČO:	00179752
Štatutárny zástupca:	PhDr. Ivan Jančár, riaditeľ
Právna forma:	Príspevková organizácia
Osoba zodpovedná vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Anna Sopková
Kontakt:	tel.: 54432160, e-mail: sopkova@gmb.sk
(ďalej len „vypožičiavateľ“)	

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatná výpožička zbierkových predmetov v správe požičiavateľa, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy v celkovej hodnote 40.400 EUR (ďalej aj „predmet výpožičky“). Predmet výpožičky poskytuje požičiavateľ vypožičiavateľovi bezodplatne.

Článok 2 Účel výpožičky

1. Účelom výpožičky je uskutočnenie výstavy s názvom „Arnold Peter Weisz-Kubínčan“, ktorá sa bude konať v priestoroch vypožičiavateľa v Mirbachovom paláci na 2. poschodí v dňoch od 11. februára 2016 do 24. apríla 2016.

Článok 3 Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v termíne od 2.2. do 30.4.2016

2. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely alebo pokiaľ ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s podmienkami výpožičky. Vypožičiavateľ je v takomto prípade povinný vrátiť predmet výpožičky do 5 dní od doručenia výzvy na vrátenie predmetu výpožičky.

Článok 4 **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. **Požičiavateľ** sa zaväzuje:

- a) oboznámiť vypožičiavateľa s faktickým stavom predmetu výpožičky;
- b) prenechať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave, ktorý je spôsobilý na užívanie na účel podľa tejto zmluvy.

2. **Vypožičiavateľ** sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť primerané klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu výpožičky
- b) zamedziť nedovolenú manipuláciu s predmetom výpožičky neoprávnenými osobami;
- c) vrátiť predmet výpožičky bez toho, aby boli na predmete výpožičky spôsobené akékoľvek neoprávnené zásahy;
- d) predmet výpožičky udržiavať v dobrom stave a užívať ho v súlade s článkom 2 tejto zmluvy;
- e) zreteľne uvádzať pri predmete výpožičky označenie jeho pôvodu, a to: Slovenská národná knižnica. Táto informácia musí byť výslovne uvedená aj vo všetkých propagačných, informačných, mediálnych, obrazových a iných materiáloch, týkajúcich sa výstavy. Požičiavateľ si vyhradzuje právo písomne odsúhlasiť všetky takéto materiály;
- f) zabezpečiť inštaláciu a deinštaláciu zbierkových predmetov v rámci výstavy;
- g) zabezpečiť také bezpečnostné opatrenia pri sprístupňovaní a preprave predmetu výpožičky, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie), ktoré vznikli na predmete výpožičky počas trvania výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na uvedenie do pôvodného stavu (reštaurovanie) a z príslušnej hodnoty veci uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške;
- h) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky;
- i) v prípade, ak hrozí vznik škody na predmete výpožičky, uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody;
- j) predmet výpožičky protokolárne vrátiť požičiavateľovi. Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy.

3. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky a ani jeho časti do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám, a nie je oprávnený vykonávať na predmete výpožičky žiadne úpravy.

4. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, a to ku dňu, v ktorom dôjde k skončeniu výpožičky.

5. Prepravu predmetu výpožičky obstará a náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky znáša vypožičiavateľ.

6. Vypožičiavateľ na svoje náklady poistí predmet výpožičky proti všetkým rizikám počas celej doby výpožičky vychádzajúc z poistnej hodnoty určenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že výlučne požičiavateľ je oprávnený poberať prípadné poistné plnenie.

Článok 5

Osobitné ustanovenia

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje určiť zodpovednú osobu, ktorá bude zabezpečovať činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy (napr. činnosti súvisiace s odovzdaním a vrátením predmetu výpožičky):
Zodpovednou osobou za vypožičavateľa je Ing. Dana Jesenská, tel.: 043/2451 604, e-mail: dana.jesenska@snk.sk,
Zodpovednou osobou za požičiavateľa je Mgr. Anna Sopková, tel.: 54432160, e-mail: sopkova@gmb.sk
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.
3. Táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby výpožičky,
 - b) dohodou zmluvných strán,
 - c) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu v 10 - dňovej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia právom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súhlasia s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR v plnom rozsahu.
4. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s týmto bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju dobrovoľne a vlastnoručne podpisujú.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu výpožičky,
 - Príloha č. 2: Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky,
 - Príloha č. 3: Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky.

Za požičiavateľa:

Za vypožičavateľa:

V Martine dňa

V dňa

.....
Ing. Katarína Krištofová, PhD.
generálna riaditeľka

.....
PhDr. Ivan Jančár
riaditeľ

Zbierkové predmety:

Por.č.	Signatúra/prír. číslo	Autor, Názov, technika, rok vzniku	Hodnota
1.	O 532, 523/1971	Bazovský, Miloš: Peter Arnold Weisz Kubínčan, lepenka, olejomaľba 1930-1940, 47x35 cm, neznačené	10.000€
2.	O 460, 80/1972	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Dievča na návšteve, plátno, olejomaľba 1930-1940, 71,5x82 cm, neznačené	8.000€
3.	O 461, 81/1972	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Poľovníci so psami, plátno, olejomaľba 1944, 49x58 cm, značené vpravo dolu P. Kubínčan 1944	5.000€
4.	O 462, 83/1972	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Starec a starinka, lepenka, olejomaľba 1920-1940, 33x41 cm, značené vľavo dolu Skica A. Kubínčan	5.000€
5.	O 1856, V6/2007	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Po práci, plátno, olejomaľba 1940, 17,5x23,5 cm, značené vpravo dolu Kubínčan	3.000€
6.	IL 1554, 9/1975/1	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Príhody v divočine, biely papier, perokresba + tuš 1939, 7x10 cm, neznačené	100€
7.	IL 1555, 9/1975/2	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Príhody v divočine, biely papier, perokresba + tuš 1939, 8x10 cm, neznačené	100€
8.	IL 1556, 9/1975/3	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Príhody v divočine, biely papier, perokresba + tuš 1939, 7,5x10 cm, značené vpravo dolu PK	100€
9.	IL 1557, 9/1975/4	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Príhody v divočine, biely papier, perokresba + tuš 1939, 7,5x10 cm, značené vpravo dolu PK	100€
10.	IL 1558, 9/1975/5	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Príhody v divočine, biely papier, perokresba + tuš 1939, 7,5x10 cm, značené vpravo dolu PK	100€
11.	IL 1559, 9/1975/6	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Príhody v divočine, biely papier, perokresba + tuš 1939, 7,5x10 cm,	100€

		značené vpravo dolu PK	
12.	IL 1560, 9/1975/7	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Príhody v divočine, biely papier, perokresba + tuš 1939, 7,5x10 cm, značené vpravo dolu PK	100€
13.	IL 1561, 9/1975/8	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Príhody v divočine, biely papier, perokresba + tuš 1939, 7,5x10 cm, značené vpravo dolu PK	100€
14.	EX 26, 229/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Robotníci, papier, kresba lavírovaná tušom + akvarel 1940, 29x43 cm, značené vpravo dolu Kubínčan, vľavo dolu Smrekovica 940	500€
15.	EX 27, 230/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Kôň, papier, kresba tušom 1940-1950, 24x19,5 cm, neznačené	500€
16.	EX 39, 217/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Otec, papier, tempera 1935-1940, 37,5x22,5 cm, neznačené	600€
17.	EX 40, 216/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Cválajúci kôň so saňami, rysovací papier, tempera 1935-1940, 27x44 cm, neznačené	600€
18.	EX 42, 214/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Chlap ťahá kravu, rysovací papier, tempera 1935-1940, 30x44 cm, značené vľavo dolu P. Kubin.	600€
19.	EX 44, 212/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Poľovné psi, rysovací papier, tempera 1935-1940, 33x39 cm, značené vpravo dolu P. Kubínčan	600€
20.	EX 46, 203/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Kúpajúce sa kone, rysovací papier, tempera 1935-1940, 30x44 cm, neznačené	600€
21.	EX 48, 239/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Ľudia pred dedinou, rysovací papier, tempera 1935-1940, 40x60 cm, neznačené	600€
22.	EX 49, 240/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Poľovník s diviakom, výkresový papier, tempera 1935-1940, 60x44 cm, neznačené	600€

23.	EX 51, 245/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Poľovník s diviakom, výkresový papier, tempera 1935-1940, 60x44 cm, neznačené	600€
24.	EX 52, 244/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Poľovačka, rysovací papier, tempera 1935-1940, 47x35 cm, neznačené	600€
25.	EX 54, 246/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Utekajúci pes, papier, tempera 1935-1940, 27x35 cm, neznačené	300€
26.	EX 63, 233/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Utekajúci kôň, výkresový papier, akvarel 1935-1940, 17x38 cm, neznačené	300€
27.	EX 65, 236/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Poľovačka, výkresový papier, akvarel 1935-1940, 30x44 cm, značené vpravo dolu Poľovačka, P. Kubínčan	300€
28.	EX 68, 208/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Ležiaca, výkresový papier, tempera + pastel 1935-1940, 30x44 cm, neznačené	300€
29.	EX 72, 204/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Kone, výkresový papier, tempera 1935-1940, 30x44 cm, značené vľavo dolu A. Kubínčan	300€
30.	EX 74, 278/1971	Weisz-Kubínčan Arnold Peter: Krajinka, plátno, olejomalba 1935-1940, 14,5x20 cm, neznačené	600€
31.	EX 845, 510/1971	Návrh na obálku knihy Františka Švantnera Malka, papier, ceruza 1942, 29x22,5 cm, značené hore zľava František Švantner MALKÁ. Dolu v strede Vydala Matica slovenská	100€
Hodnota spolu:			40.400€

P r o t o k o l
o odovzdaní predmetu výpožičky
k Zmluve o výpožičke číslo zo dňa

1. Požičiavateľ: Slovenská národná knižnica
Sídlo: Námestie J. C. Hronského č. 1, 036 01 Martin
IČO: 36 138 517
Zodpovedná osoba: Ing. Dana Jesenská
2. Vypožičiavateľ: Galéria mesta Bratislavy
Sídlo: Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
IČO: 00179752
Zodpovedná osoba: Mgr. Anna Sopková

I.

Požičiavateľ týmto odovzdáva vypožičiavateľovi a vypožičiavateľ týmto od požičiavateľa preberá zbierkové predmety v správe požičiavateľa, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy o výpožičke č. v celkovej hodnote 40.400 EUR (ďalej aj „predmet výpožičky“).

II.

Vypožičiavateľ sa oboznámil s technickým stavom predmetu výpožičky a vyhlasuje, že predmet výpožičky preberá v neporušenom a dobrom stave a preberá ho bez pripomienok a nejasností.

III.

Protokol je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo strán obdrží dve vyhotovenia.

Miesto a dátum odovzdania:.....

Prítomní pri odovzdávaní predmetu výpožičky:

Za odovzdávajúceho (požičiavateľa):

.....

Podpis:

Za preberajúceho (vypožičiavateľa):

.....

Podpis:

P r o t o k o l
o vrátení predmetu výpožičky
k Zmluve o výpožičke číslo zo dňa

1. Požičiavateľ: Slovenská národná knižnica
Sídlo: Námestie J. C. Hronského č. 1, 036 01 Martin
IČO: 36 138 517
Zodpovedná osoba: Ing. Dana Jesenská

a
2. Vypožičiavateľ: Galéria mesta Bratislavy
Sídlo: Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
IČO: 00179752
Zodpovedná osoba: Mgr. Anna Sopková

I.

Vypožičiavateľ týmto vracia požičiavateľovi a požičiavateľ týmto od vypožičiavateľa preberá zbierkové predmety v správe požičiavateľa, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy o výpožičke č. v celkovej hodnote 40.400 EUR (ďalej aj „predmet výpožičky“).

II.

Vypožičiavateľ týmto vracia predmet výpožičky v porušenom/neporušenom* stave a požičiavateľ predmet výpožičky preberá s pripomienkami...../bez pripomienok*.

III.

Protokol je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo strán obdrží dve vyhotovenia.

Miesto a dátum odovzdania:.....

Prítomní pri odovzdávaní predmetu výpožičky:

Za vracajúceho (vypožičiavateľa):

.....

Podpis:

Za preberajúceho (požičiavateľa):

.....

Podpis:

*) nehodiace sa prečiarknuť